

Soluzioni per l'acqua calda



Scaldabagni istantanei a gas
Bollitori ad accumulo a gas

turboMAG
electronicMAG
atmoMAG
atmoMAG mini
atmoSTOR



Nuova gamma MAG il bello e il buono



Era il 1894 quando Johann Vaillant progettò e realizzò il primo scaldabagno a gas, destinato a modificare radicalmente il comfort domestico delle famiglie europee.

Oggi, ancor di più, Vaillant è sinonimo di alta qualità, massimo comfort ed elevata sicurezza.

Oltre 130 anni di esperienza, di ricerca tecnologica nel settore e di attenzione alle esigenze dell'utente, si traducono in apparecchi sempre più tecnologici e affidabili, che migliorano il benessere e la sicurezza nell'utilizzo di acqua calda per uso domestico.

La gamma di scaldabagni istantanei a gas MAG, costituita da 28 modelli appositamente ideati per rendere immediatamente disponibile l'acqua calda, è stata completamente rinnovata da Vaillant sia nell'estetica, sia nella tecnologia.

Gli scaldabagni hanno un design ancora più moderno e lineare che esalta le caratteristiche di funzionalità e semplicità d'utilizzo.

Il risparmio energetico, le dimensioni compatte, la velocità d'installazione, e la compatibilità con miscelatori meccanici e termostatici, fanno degli scaldabagni MAG la scelta giusta.

Per un maggior comfort di utilizzo, tutti gli apparecchi della serie MAG consentono l'impostazione della temperatura dell'acqua tramite la regolazione della portata in uscita.

Sono adatti per la combustione di gas metano, gas liquido e aria propanata (miscela aria/propano 50%-50% in volume).



dell'acqua calda sanitaria



Costruzione robusta all'insegna della qualità e della durata

Gli scaldabagni a gas Vaillant MAG sono il frutto di studi accurati e di un'attenta progettazione, in linea con la qualità del marchio Vaillant.

I materiali utilizzati e la costruzione dei singoli componenti sono all'insegna della qualità: i prodotti vengono monitorati dalla fase di montaggio fino ai test di verifica prima della commercializzazione.

Tutti gli scaldabagni della serie MAG sono dotati di gruppo acqua in ottone.

Questo materiale, particolarmente resistente alle sollecitazioni, garantisce un funzionamento ottimale e una lunga durata dell'apparecchio.

Tutti i componenti del circuito di combustione sono ideati e realizzati per garantire la massima durata e affidabilità.

L'acciaio inox con cui viene fabbricato il bruciatore, il componente più sollecitato insieme allo scambiatore di calore, assicura la massima resistenza alla temperatura.

Lo scambiatore di calore, realizzato interamente in rame, viene invece protetto, dal calore e dalla corrosione, mediante il trattamento con SUPRAL, una vernice appositamente studiata e brevettata da Vaillant per offrire la massima resistenza senza ridurre la capacità di scambio termico.

Semplicità e precisione

L'attenzione al Cliente si traduce anche in soluzioni funzionali, che da una parte risultano semplici e intuitive e dall'altra impeccabili e affidabili.

Come il display digitale, presente in alcuni modelli, che evidenzia la temperatura impostata, o come la manopola con design ergonomico per la regolazione del flusso dell'acqua e quindi, di conseguenza, della sua temperatura.

Dimensioni ridotte

Nuove tecnologie, sempre più miniaturizzate, consentono oggi di ridurre i volumi degli apparecchi. Vaillant ha quindi creato dei modelli che, a parità di prestazioni, hanno un volume ridotto fino al 40% rispetto ai modelli tradizionali.

Lo scaldabagno può quindi trovare collocazione anche negli spazi più limitati, riducendo l'impatto sull'estetica dell'abitazione.

Installazioni agevolate

I diversi modelli della nuova serie MAG tengono in considerazione le diverse esigenze d'installazione.

Esistono quindi apparecchi che non hanno necessità di allacciamento elettrico, oppure scaldabagni a camera stagna che possono essere installati anche in ambienti privi di aerazione.

Il tutto naturalmente in conformità alle normative italiane ed europee vigenti in materia di sicurezza.

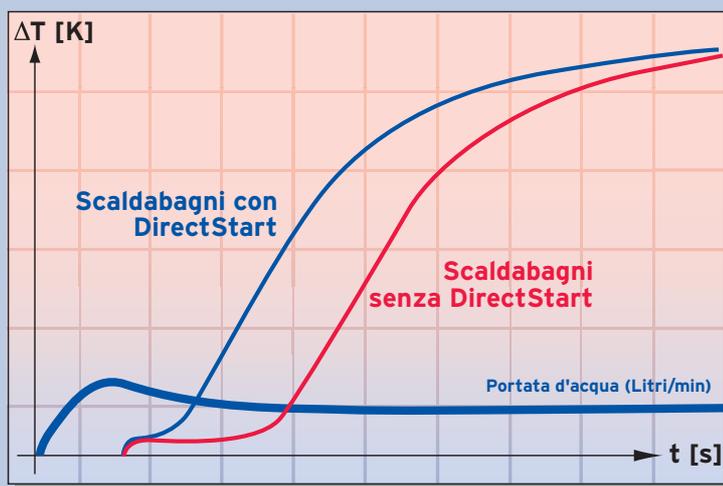
Piccole soluzioni per grandi prestazioni

Quasi tutti i modelli della serie MAG sono dotati di accorgimenti e funzioni (DirectPower, DirectStart, Opti-Mod, Comfortronic) studiati per abbinare il massimo comfort dell'utente a un sensibile risparmio energetico.

Soluzioni tecnologiche per directpower - Direct Start -



Effetto dell'accensione



directpower

La novità introdotta da Vaillant con la serie directpowerMAG, è l'esclusivo metodo di "idroaccensione".

All'apertura di un rubinetto, l'acqua in circolazione mette in moto una piccola turbina in grado di generare l'impulso elettrico necessario per l'accensione della fiamma.

Non occorrono quindi nè allacciamenti elettrici, nè pile: l'energia è prodotta direttamente dal flusso dell'acqua.

Questo principio consente maggior flessibilità d'installazione, risparmio energetico e minori manutenzioni.

Direct Start

Questo sistema consente l'avviamento istantaneo dello scaldabagno senza fiamma pilota.

Nei sistemi di accensione automatica tradizionali, l'avviamento avviene in due stadi: dapprima si accende la fiamma pilota e, in un secondo tempo, la fiamma si estende a tutto il bruciatore.

Il bruciatore evoluto del sistema Direct Start, è in grado di accendersi direttamente, senza passaggi intermedi.

I tempi di attesa per l'accensione sono ridotti del 20%, con sensibili vantaggi per l'utilizzatore.

Inoltre l'accensione elettronica, quindi la mancanza di una fiamma pilota sempre accesa presente nei modelli tradizionali ad accensione piezoelettrica, si traduce in un risparmio effettivo (circa 50 Euro all'anno sulla bolletta) e in un minor deposito di calcare nella serpentina dello scambiatore.



Per il benessere quotidiano

Opti-Mod



OPTI-MOD

Caratteristica esclusiva della maggior parte dei modelli della nuova serie di scaldabagni istantanei a gas Vaillant, è il dispositivo OPTI-MOD, che consente di personalizzare la potenza e di mantenere costante la temperatura in uscita.

OPTI-MOD assicura un'estrema facilità di utilizzo: al cambio della situazione climatica sarà sufficiente selezionare uno stadio di potenza diverso, senza regolare di nuovo la portata dell'acqua.

Il dispositivo OPTI-MOD racchiude due importanti e distinte funzioni che, abbinate, personalizzano la resa in base alle reali esigenze dell'utente.

OPTI...

La funzione OPTI consente di regolare e ottimizzare, a seconda del fabbisogno individuale, la potenza della fiamma dell'apparecchio, grazie all'utilizzo del parzializzatore multistadio impostabile tra il 50% e il 100% della potenza termica nominale.

Gli scaldabagni MAG consentono la scelta fra ben 7 stadi di potenza, selezionabili manualmente dall'utente in base alle specifiche esigenze, alla stagione climatica e alla temperatura d'ingresso dell'acqua.

MOD...

La funzione MOD consente invece, in qualunque stadio di potenza preselezionato, la modulazione automatica e continua della fiamma in considerazione della portata d'acqua in circolazione, mantenendo così costante la temperatura.

L'utilizzo degli scaldabagni MAG consente quindi un sensibile risparmio energetico, in quanto viene erogata solamente la potenza richiesta dal fabbisogno del momento.

Serie turboMAG silente discrezione



turboMAG

La serie turboMAG può essere installata anche in ambienti senza esigenza di aerazione, grazie alla presenza della camera stagna.

L'aspirazione dell'aria necessaria alla combustione avviene direttamente dall'esterno.

Qualitativamente eccellente, tutta la serie turboMAG accomuna caratteristiche come la costanza di temperatura in uscita, la sicurezza dell'accensione elettronica e un'elevata silenziosità di funzionamento.

Grazie alla presenza di un flussometro ad altissima sensibilità, questi modelli possono essere installati anche in presenza di pressioni di rete estremamente basse.

Una eccezionale costanza della temperatura in fase di prelievo, è garantita dal sistema Comfortronic che elabora i segnali provenienti da due sensori (uno sulla mandata e l'altro sul ritorno) per una perfetta regolazione della valvola gas modulante.

Tutti i modelli turboMAG sono dotati di un display digitale, collocato sul pannello comandi, che permette la visualizzazione e l'impostazione dei parametri di funzionamento.

L'impostazione della temperatura viene facilmente effettuata agendo sull'apposita manopola e il valore impostato si visualizza sul display.

L'attuale ampia gamma di modelli serie turboMAG è stata ampliata con la versione 17 l/m, nata per soddisfare la clientela più esigente.

Caratteristica peculiare di questa versione è la presenza di una piccola riserva di acqua calda disponibile sempre e immediatamente.

Questo modello è l'unico, nel segmento a camera stagna, ad essere omologato con ★★★ di comfort secondo la norma europea EN 13203 sulla produzione di acqua calda sanitaria.



Serie electronicMAG qualità a tre stelle



electronicMAG

La capacità di fornire grandi quantitativi d'acqua calda, immediatamente e in qualunque momento, è la prerogativa assoluta di questa eccezionale serie di scaldabagni.

electronicMAG infatti possiede una riserva d'acqua calda sempre disponibile, in grado di soddisfare qualsiasi richiesta in tempi ridotti e garantendo la massima stabilità della temperatura di prelievo.

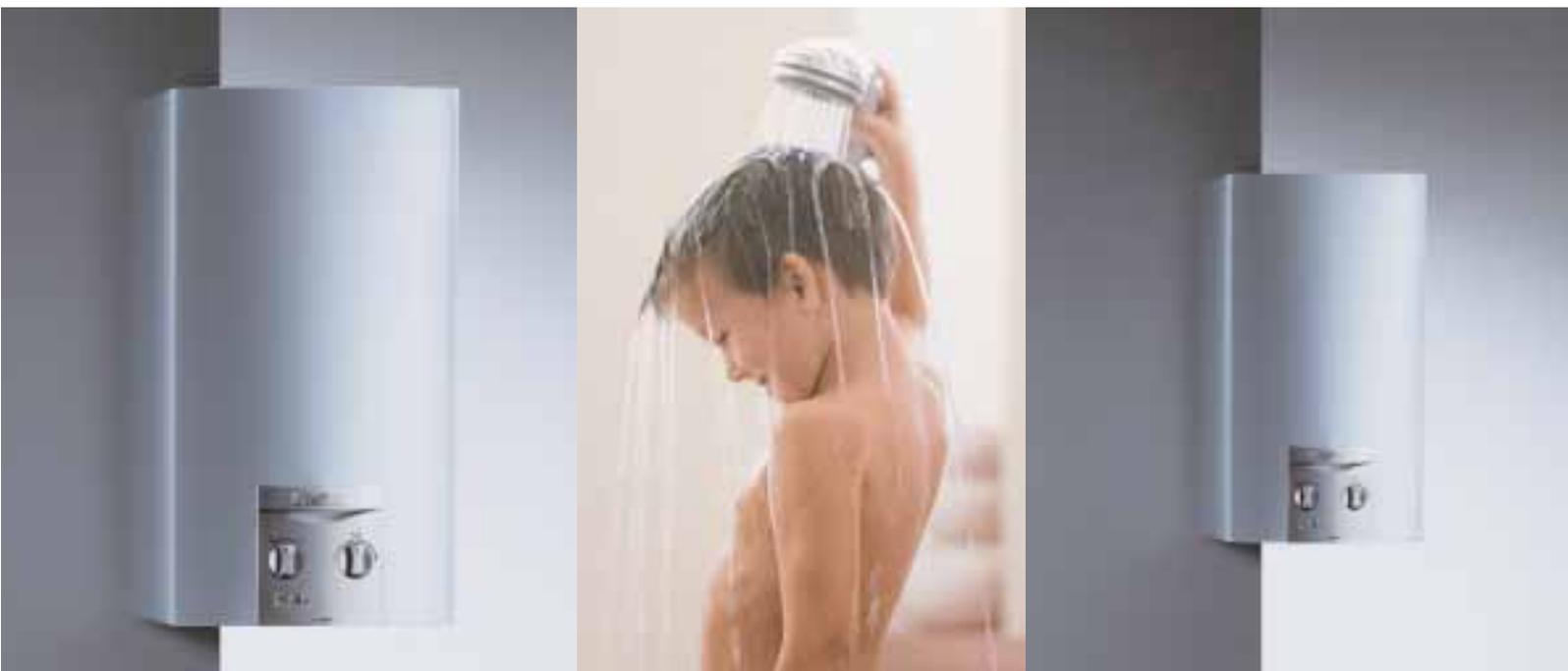
Questo modello è l'unico nella sua categoria, a camera aperta e tiraggio naturale, ad essere omologato con ★★★ di comfort secondo la norma europea EN 13203 sulla produzione di acqua calda sanitaria.

Tutti i modelli electronicMAG sono dotati di un display digitale, collocato sul pannello comandi, che visualizza l'impostazione dei parametri di funzionamento e la diagnostica guasti.

Anche la temperatura di utilizzo viene visualizzata sul display e può essere facilmente regolata agendo sull'apposito selettore.

Serie atmoMAG

generose prestazioni



La caratteristica fondamentale che accomuna la serie atmoMAG è la presenza dell'esclusivo dispositivo OPTI-MOD che assicura costanza di temperatura indipendentemente dalla quantità di acqua erogata.

Anche un solo filo d'acqua avrà la temperatura da Voi scelta!

In questa serie di scaldabagni Vaillant ha introdotto anche dei modelli "mini" che, pur con prestazioni identiche ai modelli di maggiori dimensioni, consentono l'alloggiamento in spazi ridotti.

atmoMAG GX

atmoMAG GX si accende con la sola pressione dell'acqua di rete. L'accensione "idrodinamica" è il frutto della costante ricerca di tecnologie innovative da parte di Vaillant.

Senza l'ausilio di corrente elettrica, una piccola turbina trasforma l'energia prodotta dal flusso dell'acqua nell'impulso elettrico necessario all'accensione dell'apparecchio.

Sul pannello di comando è presente un display per la visualizzazione della temperatura di uscita.

Oltre a OPTI-MOD la serie atmoMAG GX possiede il sistema Direct Start per l'avvio istantaneo senza fiamma pilota.

atmoMAG mini GX

Nelle soluzioni abitative moderne si ha l'esigenza di ottimizzare gli spazi.

Per questo Vaillant ha prodotto il modello atmoMAG mini GX da 11 l/m che con le sue ridotte dimensioni, ben il 40% in meno di volumetria rispetto a un apparecchio tradizionale di pari potenza, può essere agevolmente posizionato in qualsiasi ambiente.

La compattezza permette inoltre, in fase d'installazione dello scarico fumi, di recuperare fino a un diametro di altezza.



anche in versione “mini”



atmoMAG XI

Nessun collegamento elettrico è necessario per il funzionamento di atmoMAG XI. L'accensione del bruciatore avviene infatti mediante batterie collocate nella parte inferiore, in zona facilmente accessibile per la sostituzione. E' comunque disponibile un kit accessorio per l'alimentazione elettrica a bassa tensione (1,5 V) che permette, in sintonia con la norma CEI 64-8-Zona 1, l'installazione dell'apparecchio in prossimità di punti di prelievo dell'acqua (viene fornito un cavo elettrico di 3 mt).

Anche i modelli della serie atmoMAG XI sono dotati del dispositivo Direct Start.

atmoMAG mini XI

Caratteristiche e funzionalità rimangono invariate in questo modello da 11 l/m, le cui ridotte dimensioni diventano motivo di scelta in alcune situazioni abitative.

atmoMAG XZ

Questa tradizionale serie di scaldabagni istantanei Vaillant, è fornita di accensione piezoelettrica.

E' dotata di sistema OPTI-MOD per la regolazione multistadio della potenza massima e la modulazione automatica di fiamma.

atmoMAG mini XZ

Anche nella serie XZ è stato introdotto il modello mini (11 l/m) che offre le stesse peculiarità costruttive del modello di maggiori dimensioni con notevole risparmio di spazio.

MAG Linea

I modelli MAG Linea, a fiamma fissa, permettono la regolazione su due livelli della potenza erogata agendo sull'apposito selettore (OPTI-TWO LEVEL).

Sono dotati di accensione manuale piezoelettrica, di pannello comandi ergonomico con istruzioni adesive facilitate e di selettore manuale di temperatura.

MAG 9

I modelli di piccola potenza MAG 9/1 e MAG 9/2, a fiamma fissa, sono stati ideati per soddisfare le esigenze delle piccole utenze.

Il modello MAG 9/1 non necessita del condotto di scarico esterno dei prodotti da combustione (apparecchio di tipo "A" UNI-CGI 7129).

Serie atmoSTOR VGH una riserva



I bollitori ad accumulo a gas della serie atmoSTOR VGH sono apparecchi per la produzione di acqua calda sanitaria, a camera aperta e tiraggio naturale, appositamente studiati per tutte quelle utenze che necessitano di grandi prelievi come, ad esempio, abitazioni multifamiliari, esercizi industriali con impianto doccia, parrucchieri, ristoranti, palestre, autolavaggi, ecc.

Sono inoltre particolarmente indicati in presenza di bassa pressione di acquedotto o di rete gas.

La notevole scorta di acqua consente un'elevata portata senza ricorrere a potenze elevate.

Gli scaldabagni ad accumulo della serie atmoSTOR VGH, disponibili nelle versioni da 130, 160 e 190 litri, funzionano indipendentemente dall'impianto di riscaldamento e non necessitano di nessuna connessione elettrica.

Grazie a un ottimo isolamento termico, realizzato con schiuma di poliuretano ad alta densità con spessore 30 mm, le dispersioni sono minime.

Gli apparecchi sono dotati inoltre di turbolatore gas combusti in acciaio inox che, aumentando il percorso dei fumi, permette uno scambio termico maggiore ottimizzando la distribuzione del calore all'interno del serbatoio.

Le misure d'ingombro sono minime. Il serbatoio interno è smaltato e corredato di anodo al magnesio contro la corrosione.

Apparecchi estremamente semplici e affidabili, garantiscono prestazioni elevate pur richiedendo pulizia e manutenzione minima.



di benessere



Gli scaldabagni ad accumulo atmoSTOR VGH sono muniti di bruciatore multigas e sono adatti e omologati per il funzionamento a metano, gas di petrolio liquefatto (GPL) e aria propanata (miscela di aria/propano 50%-50%).

L'accensione dell'apparecchio è piezoelettrica e quindi necessita di connessione elettrica.

I bollitori ad accumulo a gas della serie atmoSTOR VGH possono essere installati facilmente e in qualsiasi locale ai sensi della normativa vigente UNI-CIG 7129 e UNI-CIG 7131.

La potenza limitata dei bruciatori consente l'abbinamento in batteria senza la realizzazione di una centrale termica.

Grazie all'elevato contenuto di acqua, l'impiego dei bollitori ad accumulo VGH è particolarmente indicato per notevoli prelievi simultanei.

Dati tecnici
turboMAG
electronicMAG

Dati tecnici turboMAG	Unità	turboMAG 11-2/O	turboMAG 14-2/O	turboMAG 17-2/O A
Potenza termica nominale (Pn)	kW	19,5	23,7	29,0
Potenza termica ridotta (Pr)	kW	8,6	8,6	8,6
Portata termica nominale (Qn)	kW	22,6	26,9	32,9
Campo di prelievo diretto acqua calda sanitaria $\Delta T = 35 \text{ }^\circ\text{C}$	l/min	2,2 - 6,5	2,2 - 8	2,2 - 12
Pressione minima necessaria per l'accensione	bar	0,2	0,2	0,2
Classe di merito secondo la norma europea EN 13203	★	-	-	★★★
Altezza	mm	682	682	742
Profondità	mm	266	266	322
Larghezza	mm	352	352	410
Peso a vuoto	kg	21,4	21,4	27,2
Certificazione	CE	1312BP4018	1312BP4018	1312B03978

Camera stagna Munita di ventilatore Tipo C12' C32' C42' C52' C82'

Cat. I2H3+



Gli apparecchi sono omologati per funzionare anche con miscela 50 Vol. % Propano - 50 Vol. % Aria

Dati tecnici electronicMAG	Unità	MAG 16-0/O XEA
Potenza termica nominale (Pn)	kW	28,0
Potenza termica ridotta (Pr)	kW	8,3
Portata termica nominale (Qn)	kW	31,8
Campo di prelievo diretto acqua calda sanitaria $\Delta T = 35 \text{ }^\circ\text{C}$	l/min	2,2 - 12
Pressione minima necessaria per l'accensione	bar	0,2
Classe di merito secondo la norma europea EN 13203	★	★★★
Altezza	mm	807
Profondità	mm	376
Larghezza	mm	450
Peso a vuoto	kg	23,4
Certificazione	CE	1312B03952

Camera aperta Titaggio naturale Tipo B11BS

Cat. I2H3+



Gli apparecchi sono omologati per funzionare anche con miscela 50 Vol. % Propano - 50 Vol. % Aria

**Dati tecnici****atmoMAG****atmoMAG mini****MAG 19/2 XZC Linea****MAG 9/1 OZD****MAG 9/2 XZD**

Dati tecnici atmoMAG	Unità	atmoMAG 14-0/0 XZ-XI-GX	atmoMAG 11-0/0 XZ	atmoMAG mini 11-0/0 XZ-XI-GX
Potenza termica nominale (Pn)	kW	24,4	19,2	19,2
Potenza termica ridotta (Pr)	kW	9,8	7,7	7,7
Portata termica nominale (Qn)	kW	28,1	22,1	22,1
Campo di prelievo diretto acqua calda sanitaria $\Delta T = 50\text{ }^{\circ}\text{C}$	l/min	2,8-7,0	2,5-5,5 (XI-GXI) 2,2-5,5 (XZ)	2,2-5,5
Pressione minima necessaria per l'accensione a selettore "chiuso"	bar	0,15 (XZ) 0,17 (XI) 0,4 (GX) 0,75 (GX1)	0,12 (XI - XZ) 0,6 (GX1)	0,12 (XZ) 0,15 (XI-GX)
Altezza	mm	680	680	580
Profondità	mm	272 (XZ) 269 (XI - GX)	272	253
Larghezza	mm	350	350	310
Peso a vuoto	kg	14	12	12
Certificazione	CE	99BP821	99BP821	99BP821

Camera aperta Tiraggio naturale Tipo B_{11BS}Cat. I_{2H3+}

Gli apparecchi sono omologati per funzionare anche con miscela 50 Vol. % Propano - 50 Vol. % Aria

Dati tecnici MAG	Unità	MAG Linea IT 19/2 XZC	MAG 9/2 XZD	MAG 9/1 OZD
Potenza termica nominale (Pn)	kW	19,2	9,4	9,1
Potenza termica ridotta (Pr)	kW	7,7	-	-
Portata termica nominale (Qn)	kW	22,1	11,3	11,0
Campo di prelievo diretto acqua calda sanitaria $\Delta T = 50\text{ }^{\circ}\text{C}$ $\Delta T = 25\text{ }^{\circ}\text{C}$	l/min	5,2 11,0	2,7 5,4	2,5 5,2
Pressione minima necessaria per l'accensione a selettore "chiuso" a selettore "aperto"	bar bar	0,35 1,0	0,35 0,8	0,35 0,8
Altezza	mm	706	586	443
Profondità	mm	260	190	190
Larghezza	mm	351	267	267
Peso a vuoto	kg	13	7	7
Certificazione	CE	99AT476	99AT493	99AT493

Camera aperta Tiraggio naturale Tipo A_{1AS}
Camera aperta Tiraggio naturale Tipo B_{11BS}**MAG/1**
MAG/2Cat. I_{2H'} I₃₊
Cat. II_{2H3+}

Gli apparecchi MAG IT 19/2 XZC sono omologati per funzionare anche con miscela 50 Vol. % Propano - 50 Vol. % Aria

Dati tecnici
atmoSTOR VGH

Dati tecnici atmoSTOR VGH	Unità	atmoSTOR VGH 140/6 XZ	atmoSTOR VGH 170/6 XZ	atmoSTOR VGH 200/6 XZ
Capacità nominale	l	130	160	190
Potenza termica nominale (Pn)	kW	7,3	8,3	8,9
Portata termica nominale (Qn)	kW	8,4	9,2	10,0
Prelievo max acqua calda miscelata a 45° nei primi 10 minuti	l/10 min	143	186	223
Prelievo continuo acqua calda miscelata a 45°	l/h (kW)	209 (7,3)	238 (8,3)	255 (8,9)
Campo di regolazione di temperatura acqua calda	°C	40-70	40-70	40-70
Tempo di riscaldamento ($\Delta T = 45K$)	min	61	66	71
Altezza (al rompitraggio)	mm	1340	1530	1720
Diametro (esclusi raccordi e rivestimento)	mm	512	512	512
Diametro (compresi raccordi e rivestimento)	mm	620	620	620
Peso a vuoto	kg	50	58	65
Peso lordo	kg	180	218	255
Certificazione	CE	0085AU188	0085AU188	0085AU188

Camera aperta Titaggio naturale Tipo B_{11BS}

Cat. II_{2H3+}



Gli apparecchi sono omologati per funzionare anche con miscela 50 Vol. % Propano - 50 Vol. % Aria



Vaillant Service

Sempre più vicini



La qualità dell'offerta Vaillant, oltre che dal prodotto, è dimostrata anche dall'estrema attenzione posta al servizio post-vendita, rappresentato da più di 500 Centri Assistenza Tecnica autorizzati Vaillant Service distribuiti su tutto il territorio nazionale.

Una rete di punti assistenza a disposizione dell'utente finale per ogni richiesta di manutenzione e riparazione degli apparecchi Vaillant.

Lo staff dei Centri Vaillant Service è costituito da tecnici qualificati, in grado di offrire interventi efficienti ed affidabili, parti di ricambio originali Vaillant e contratti di manutenzione programmata a condizioni vantaggiose.

Il loro intervento inizia già poco dopo l'installazione con la Prima Accensione Gratuita, offerta a tutti gli acquirenti di una caldaia a gas, al fine di calibrare attraverso mani esperte l'ottimale rendimento e il corretto funzionamento dell'apparecchio.

Inoltre Vaillant mette a disposizione dei suoi clienti i Vaillant Service Plus, veri professionisti del calore, al servizio dell'utente finale ma anche dell'installatore.



I Vaillant Service Plus garantiscono non solo un'assistenza periodica altamente qualificata, ma anche un servizio di informazioni su ogni tipo di prodotto e sulla loro manutenzione, consigli per l'acquisto di nuovi apparecchi, consulenza di carattere tecnico e normativo e corsi di aggiornamento dedicati all'installatore.

Avviato nel 1997 con l'obiettivo della massima soddisfazione del cliente, il programma Vaillant Service Plus conta ormai ben 130 punti, distribuiti su tutta Italia, a riconferma dell'impegno di Vaillant nell'offrire non solo un prodotto di altissima qualità ma anche un servizio eccellente. Il Servizio Clienti Vaillant è telefonicamente a disposizione per risolvere i vostri problemi e segnalarvi velocemente e puntualmente il Centro Assistenza più vicino.

Per ogni informazione chiama il numero 02 58286666 o consulta il sito www.vaillant.it alla voce Assistenza.

L'elenco dei Centri Assistenza Vaillant Service Plus è inoltre disponibile sulle Pagine Gialle, Edizione Casa, alla voce "Caldaie a gas".

Vaillant S.p.A.

Via Benigno Crespi 70 ■ 20159 Milano ■ Tel. 02/69712.1 ■ Fax 02/69712.500 ■ www.vaillant.it ■ info.italia@vaillant.de
Uff. di Roma: Via Zoe Fontana 220 (Tecnocittà) ■ 00131 Roma ■ Tel. 06/4191242 ■ Fax 06/4191245
Uff. di Napoli: Centro Direzionale ■ Edif. E5 ■ 80143 Napoli ■ Tel. 081/7782411 ■ Fax 081/7782309